



Manuel de l'Opérateur LM-2116SP Tondeuse



AVERTISSEMENT

Ce produit contient des produits chimiques reconnus par l'État de Californie comme pouvant causer le cancer, des malformations congénitales ou d'autres effets nuisibles à la reproduction. Cancer et dommages reproductifs www.P65Warnings.ca.gov



AVERTISSEMENT



Lisez et comprenez toute la documentation fournie avant utilisation. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures graves.

Note : Ce produit est conforme aux norms CAN ICES-002 / NMB-002

99922238535

© 10/2025 ECHO Incorporated

TABLE DES MATIÈRES

Introduction	3
Informations Sur L'Entretien	3
Pièces / Numéro de série	3
Service	4
Support Produit Consommateur ECHO	4
Enregistrement du Produit	4
Documentation Supplémentaire	4
Service du Moteur	4
Instructions de Sécurité	5
Symboles de sécurité du manuel et informations importantes	5
Symboles internationaux	6
Avertissements de sécurité pour tondeuse à gazon	7
Description	11
Contenu	12
Assemblage	13
Installer le guidon	13
Fonctions de la tondeuse	15
Installer le bac de ramassage	15
Installer le bouchon de mulching	16
Installer la goulotte de décharge latérale	17
Réglage de la hauteur de coupe	18
Préparer le moteur avant de démarrer	18
Vérifier et ajouter de l'huile moteur	18
Essence	19
Opération	20
Démarrer le moteur	20
Arrêter le moteur	21
Propulsion auto-propulsée SPEED ADAPT™	21
Conseils d'Utilisation	22
Entretien	24
Calendrier d'entretien	24
Ajuster la propulsion auto-propulsée SPEED ADAPT™	26
Nettoyer le filtre à air	27
Remplacer les lames de coupe	27
Entretien du moteur	30
Dépannage	32
Instructions de stockage	34
Instructions générales de stockage	34
Stockage à court terme (moins de 30 jours)	35
Stockage à long terme (plus de 30 jours)	35
Retirer la tondeuse du stockage	36
Transport	36
Élimination	37
Spécifications	37
Enregistrement du produit	38
Garantie	40

INTRODUCTION

Les spécifications, descriptions et documents illustratifs contenus dans cette documentation sont aussi précis que connus au moment de la publication, mais sont susceptibles de changer sans préavis. Les illustrations peuvent inclure des équipements et accessoires en option, et ne montrent peut-être pas tous les équipements standard.



Lisez et comprenez toute la documentation fournie. Cette documentation contient des spécifications et des informations relatives à la sécurité, l'utilisation, l'entretien, le stockage et l'assemblage spécifiques à ce produit. Scannez le code QR pour plus d'informations.



Pour obtenir de la documentation supplémentaire, y compris des manuels de sécurité lorsque cela est applicable, ou pour toute question concernant les termes utilisés dans ce manuel, veuillez consulter :

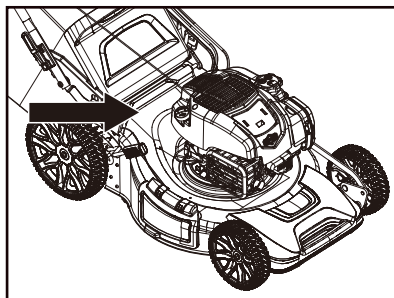
<https://www.echo-usa.com/manuals>



INFORMATIONS SUR L'ENTRETIEN

Pièces / Numéro de série

Les pièces et ensembles d'origine ECHO pour vos produits ECHO sont disponibles uniquement auprès d'un revendeur autorisé ECHO. Lorsque vous avez besoin d'acheter des pièces, ayez toujours avec vous le numéro de modèle et le numéro de série de l'unité. Pour référence future, écrivez-les dans l'espace ci-dessous.



Numéro de modèle _____

Numéro de série _____

Service

Le service de ce produit pendant la période de garantie doit être effectué par un concessionnaire de service autorisé ECHO. Pour connaître le nom et l'adresse du concessionnaire de service ECHO le plus proche, demandez à votre détaillant ou appelez le :

1-800-432-ECHO (3246). Les informations sur les concessionnaires sont également disponibles sur notre site Web www.echo-usa.com. Lors de la présentation de votre appareil pour un service/une réparation sous garantie, une preuve d'achat est requise.

Support Produit Consommateur ECHO

Si vous avez besoin d'assistance ou si vous avez des questions concernant l'application, l'utilisation ou l'entretien de ce produit, contactez le département de support produit consommateur ECHO au 1-800-432-ECHO (3246) entre 8 h 00 et 17 h 00 (heure normale du Centre) du lundi au vendredi. Avant d'appeler, veuillez avoir le numéro de modèle et le numéro de série de votre appareil.

Enregistrement du Produit

Enregistrez votre équipement ECHO en ligne sur www.echo-usa.com ou en remplissant la fiche d'enregistrement du produit incluse dans ce manuel. L'enregistrement de votre produit confirme la couverture de la garantie et fournit un lien direct avec ECHO si nous devons vous contacter.

Documentation Supplémentaire

En plus de trouver des informations en ligne, vous pouvez obtenir des informations auprès de votre concessionnaire de service ECHO autorisé ou en contactant ECHO Incorporated, 400 Oakwood Road, Lake Zurich, IL 60047, 1-800-432-ECHO (3246).

Service du Moteur

Consultez le manuel séparé du moteur pour des informations sur le service, les pièces et la garantie du moteur.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Symboles de sécurité du manuel et informations importantes

Tout au long de ce manuel et sur le produit lui-même, vous trouverez des alertes de sécurité et des messages d'information utiles précédés de symboles ou de mots-clés. Voici une explication de ces symboles et mots-clés et ce qu'ils signifient pour vous.

DANGER

*Le symbole d'alerte de sécurité accompagné du mot « **DANGER** » attire l'attention sur un acte ou une condition qui **ENTRAÎNERA** des blessures graves ou la mort si ce n'est pas évité.*

AVERTISSEMENT

*Le symbole d'alerte de sécurité accompagné du mot « **AVERTISSEMENT** » attire l'attention sur un acte ou une condition qui **PEUT ENTRAÎNER** des blessures graves ou la mort si ce n'est pas évité.*

ATTENTION

*Le symbole d'alerte de sécurité accompagné du mot « **ATTENTION** » attire l'attention sur un acte ou une condition qui **pourrait entraîner** des blessures mineures ou modérées si ce n'est pas évité.*

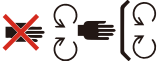
AVIS

Le message ci-joint fournit des informations nécessaires pour la protection de l'unité.

Note : Ce message ci-joint fournit des conseils pour l'utilisation, l'entretien et la maintenance de l'unité.

Symboles internationaux

Certains des symboles suivants peuvent être utilisés sur ce produit. Veuillez les étudier et en comprendre la signification. Une bonne interprétation de ces symboles vous permettra de mieux et plus sûrement utiliser le produit.

Symbole	Description
	Symbole d'alerte de sécurité
	Lire le manuel de l'opérateur.
	Maintenir les dispositifs de sécurité. Ne pas ouvrir ni retirer les protections de sécurité pendant que le moteur est en marche.
	Garder les personnes à proximité éloignées.
	Regardez derrière vous lors de la marche arrière.
	Éviter les pentes raides. Utiliser une prudence accrue sur les pentes.
	Attention aux objets projetés. Enlevez les objets pouvant être projetés dans toutes les directions par la lame. Portez des lunettes de sécurité.
	Garder les mains et les pieds à distance de la lame.
	Porter une protection oculaire.
	Déconnecter la bougie d'allumage avant d'effectuer tout service sur la machine.
	Tortue : vitesse lente de la traction auto-propulsée
	Lièvre : vitesse rapide de la traction auto-propulsée
	Ne pas stocker en position verticale.

Avertissements de sécurité pour tondeuse à gazon



AVERTISSEMENT

Lisez tous les avertissements de sécurité, instructions, illustrations et spécifications fournis avec cette tondeuse à gazon. Le non-respect de toutes les instructions ci-dessous peut entraîner des chocs électriques, un incendie et/ou des blessures graves.

Conservez tous les avertissements et instructions pour référence future.

Sécurité générale

- Les opérateurs doivent lire, comprendre et suivre toutes les instructions et avertissements dans ce manuel ainsi que sur la tondeuse, le moteur et les accessoires.
- Pour plus d'informations sur la préparation et l'utilisation du moteur, consultez le manuel du moteur.
- Ne permettez qu'aux opérateurs responsables, formés et physiquement capables de manipuler la machine.
- Ne pas utiliser sous l'influence de l'alcool ou de drogues.
- Ne pas utiliser la tondeuse comme unité motrice pour d'autres outils de travail ou boîtes à outils de quelque nature que ce soit.
- Évitez de tondre de l'herbe mouillée. Une mauvaise adhérence pourrait provoquer une glissade et une chute.
- Ne pas utiliser la tondeuse en cas de mauvaises conditions météorologiques, en particulier lorsqu'il y a un risque d'éclairs.
- Ne pas utiliser dans des conditions où la traction, la direction ou la stabilité sont incertaines. Les pneus pourraient glisser même si la tondeuse est arrêtée.
- Ne pas transporter de passagers et éloigner les personnes à proximité.
- Suivez les recommandations du fabricant concernant les poids de roue ou contrepoids.

Pour réduire le risque de blessures corporelles, ne pas utiliser la tondeuse à gazon pour :

- Tailler des buissons, haies ou arbustes.
- Couper de la végétation en écailles, des toitures végétalisées ou de l'herbe cultivée sur les balcons.
- Nettoyer la saleté et les débris des allées.
- Hacher des branches d'arbres ou de haies.
- Nivelier des zones élevées telles que les taupinières.

Risques liés au carburant et au feu

- Faites preuve de prudence lors de la manipulation de l'essence et d'autres carburants.
Ils sont inflammables et leurs vapeurs sont explosives.
- Éteignez toujours toutes les cigarettes, cigares, pipes et autres sources d'ignition.
- Utilisez uniquement un conteneur de carburant approuvé.
- Ne retirez pas le bouchon du réservoir ni n'ajoutez de carburant lorsque le moteur fonctionne ou lorsqu'il est chaud.
- Ne faites pas le plein à l'intérieur ou dans des espaces fermés.
- Laissez la machine refroidir avant de la ranger.

**AVERTISSEMENT**

Ne pas ravitailler ni stocker la tondeuse ou le contenant de carburant près d'une flamme nue, d'un veilleur de flamme, d'étincelles ou de toute source possible pouvant en générer, comme des outils électriques, un chauffe-eau, un chauffage d'appoint, une chaudière, un sèche-linge, etc.

- Si du carburant est renversé, évitez de créer toute source d'ignition. *Ne tentez pas de démarrer le moteur tant que les vapeurs de carburant ne se sont pas dissipées.*
Pour réduire les risques d'incendie, gardez la machine exempte de gazon, de feuilles ou d'autres accumulations de débris ; nettoyez les déversements de carburant ou d'huile et retirez tout débris imbibé de carburant.

Avant d'opérer

- Portez un équipement de protection individuelle approprié, tel que des lunettes de sécurité, une protection auditive et des chaussures antidérapantes.
- Débarrassez la zone de tout objet (par exemple, pierres, bâtons, jouets) pouvant être projeté par la tondeuse ou gêner son fonctionnement.
- Gardez la zone dégagée de toute personne, y compris les enfants et les animaux domestiques. *Arrêtez la machine si quelqu'un entre dans la zone.*
- Assurez-vous que l'ensemble du bac de ramassage, de la goulotte de décharge ou de tout autre dispositif de sécurité est en place et fonctionne correctement avant de faire fonctionner la tondeuse. *Vérifiez fréquemment ces parties pour déceler toute usure ou détérioration et remplacez-les si nécessaire.*

Pendant l'opération

- **Ne faites fonctionner la machine que dans des zones bien ventilées.** *Les gaz d'échappement contiennent du monoxyde de carbone, un poison mortel.*
- **Ne faites fonctionner la machine qu'en plein jour ou avec un éclairage adéquat.**
- **Évitez les trous, les ornières, les bosses, les roches ou d'autres dangers cachés.** *Un terrain inégal pourrait renverser la machine ou faire perdre l'équilibre ou l'adhérence à l'opérateur.*
- **Ne mettez pas vos mains ou vos pieds près des pièces en rotation ou sous la machine.** *Restez à l'écart de l'ouverture de décharge en tout temps.*
- **Ne dirigez pas le matériel de décharge vers quelqu'un.** *Évitez de diriger le matériel de décharge contre un mur ou une obstruction. Le matériel pourrait rebondir et revenir vers l'opérateur ou d'autres personnes.*
- **Arrêtez la lame lorsque vous traversez des surfaces en gravier.**
- **Ne laissez pas une machine en marche sans surveillance.** *Arrêtez toujours la tondeuse sur un sol plat et éteignez le moteur.*
- **Ne tondez pas en marche arrière, sauf si cela est absolument nécessaire.** *Dans ce cas, regardez toujours en bas et derrière vous, à la fois avant et pendant que vous reculez, pour détecter la présence de petits enfants, d'animaux ou d'obstacles.*
- **Si vous frappez un objet étranger, arrêtez-vous et inspectez la machine.** *Réparez-la, si nécessaire, avant de redémarrer.*
- **L'utilisation de cet équipement peut créer des étincelles pouvant déclencher des incendies autour de la végétation sèche. Un pare-étincelles peut être requis.**
L'opérateur doit contacter les autorités locales en matière de lutte contre les incendies pour connaître les lois ou réglementations relatives aux exigences de prévention des incendies. *Si nécessaire, contactez le fabricant du moteur pour obtenir un pare-étincelles optionnel.*
- **Cette machine est capable d'amputer des mains et des pieds et de projeter des objets.** *Le non-respect de toutes les instructions de sécurité pourrait entraîner des blessures graves ou la mort.*

Opération sur des pentes

- **Les pentes sont un facteur majeur lié aux accidents.**
L'opération sur pentes nécessite une prudence particulière.
- **Tondez à travers la pente: JAMAIS en montant et descendant.**
Faites particulièrement attention lorsque vous changez de direction sur des pentes.
- **Faites preuve d'une prudence extrême lorsque vous opérez près des bords de terrain.**
- **Ne faites pas fonctionner la machine dans des conditions où la**

traction, la direction ou la stabilité sont incertaines. *Les pneus pourraient glisser même si la machine est arrêtée.*

- **Gardez toujours la machine en prise lorsque vous descendez des pentes.**
Ne laissez pas la machine dévaler la pente.
- **Évitez de démarrer et de vous arrêter sur des pentes.**
Évitez de faire des changements brusques de vitesse ou de direction. Faites les virages lentement et progressivement.
- **Faites preuve de prudence lors de l'utilisation de la machine avec un bac de ramassage ou d'autres accessoires.** *Ceux-ci peuvent affecter la stabilité de la machine.*

Enfants

- **Les enfants sont souvent attirés par la machine et l'activité de tonte.** *Des accidents tragiques peuvent survenir si l'opérateur n'est pas attentif à la présence des enfants.*
- **Ne supposez jamais que les enfants resteront à l'endroit où vous les avez vus pour la dernière fois.**
- **Gardez les enfants à l'écart de la zone et sous la surveillance attentive d'un adulte responsable autre que l'opérateur.**

Transport

- **Utilisez des rampes de largeur complète pour charger et décharger la tondeuse à gazon lors du transport.**

Service

- **Déconnectez le fil de la bougie d'allumage avant d'effectuer toute réparation.**
- **Gardez la machine en bon état de fonctionnement.** Remplacez les pièces usées ou endommagées.
- **Vérifiez fréquemment les composants du bac de ramassage et la goulotte de décharge, et remplacez-les par des pièces recommandées par le fabricant, si nécessaire.**
- **Soyez prudent lors de l'entretien de la lame.** *Wrap blades or wear appropriate gloves. Replace damaged blade. Do not repair or alter blades.*
- **Gardez tous les écrous et boulons bien serrés pour garantir que l'équipement soit en bon état de fonctionnement.**
- **NE JAMAIS retirer ou manipuler les dispositifs de sécurité.** *Vérifiez leur bon fonctionnement régulièrement. NE JAMAIS faire quoi que ce soit qui interfère avec la fonction d'un dispositif de sécurité ou réduise la protection offerte par le dispositif de sécurité*
- **NE JAMAIS tenter de faire des réglages ou des réparations pendant que le moteur est en marche.** *Déconnectez le fil de la bougie d'allumage pour éviter tout démarrage accidentel.*

DO NOT STORE IN THE VERTICAL POSITION

NO ALMACENAR EN POSICIÓN VERTICAL

NE PAS STOCKER EN POSITION VERTICALE

WARNING

WARNING

TO AVOID SERIOUS INJURY OR DEATH, FOLLOW ALL INSTRUCTIONS IN THE OPERATOR'S MANUAL. KEEP SAFETY DEVICES (GRASS CATCHER, TRAILING SHIELD, GUARD, ETC.) IN PLACE AND WORKING. IF DAMAGED REPLACE IMMEDIATELY. DO NOT OPEN OR REMOVE SAFETY SHIELDS WHILE THE ENGINE IS RUNNING. USE EXTRA CAUTION ON SLOPES. DO NOT MOW ON SLOPES GREATER THAN 15°. MOW ACROSS NEVER UP AND DOWN. LOOK DOWN AND BEHIND BEFORE AND WHILE MOVING BACKWARDS. OBJECT THROWN BY BLADE CAN CAUSE SERIOUS INJURY. INSPECT AREA AND REMOVE DEBRIS BEFORE MOWING. KEEP ALL BYSTANDERS AWAY WHILE MOWING. WEAR EYE PROTECTION. DISCONNECT THE SPARK PLUG BEFORE PERFORMING ANY SERVICE ON THE MACHINE.

ADVERTENCIA

PARA EVITAR LESIONES GRAVES O LA MUERTE, SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES DEL MANUAL DEL OPERADOR. MANTENGA LOS DISPOSITIVOS DE SEGURIDAD (RECOLECTOR DE CÉSPED, PROTECCIÓN TRASERA, PROTECCIÓN, ETC.) EN SU LUGAR Y FUNCIONANDO. SI ESTÁN DAÑADOS, REEMPLÁCELOS INMEDIATAMENTE. NO ABRA NI quite LAS PROTECCIONES DE SEGURIDAD MIENTRAS EL MOTOR ESTE EN MARCHA. TENGA EXTRA PRECAUCIÓN EN PENDIENTES. NO CORTE EN PENDIENTES EN MAS DE 15°. CORTE EL CÉSPED DE FORMA TRANSVERSAL. NUNCA DE ARRIBA A ABAJO, MIRE HACIA ABAJO Y HACIA ATRÁS ANTES Y MIENTRAS SE MUEVE HACIA ATRÁS. LOS OBJETOS LANZADOS POR LA CUCHILLA PUEDEN CAUSAR LESIONES GRAVES. INSPECCIONE EL ÁREA Y RETIRE LOS ESCROMBOS ANTES DE CORTAR EL CÉSPED. MANTENGA A TODOS LOS ESPECTADORES ALEJADOS MIENTRAS PORTA EL CÉSPED. USE PROTECCIÓN PARA LOS OJOS. DESCONECTE LA BUJÍA ANTES DE REALIZAR CUALQUIER MANTENIMIENTO EN LA MÁQUINA.

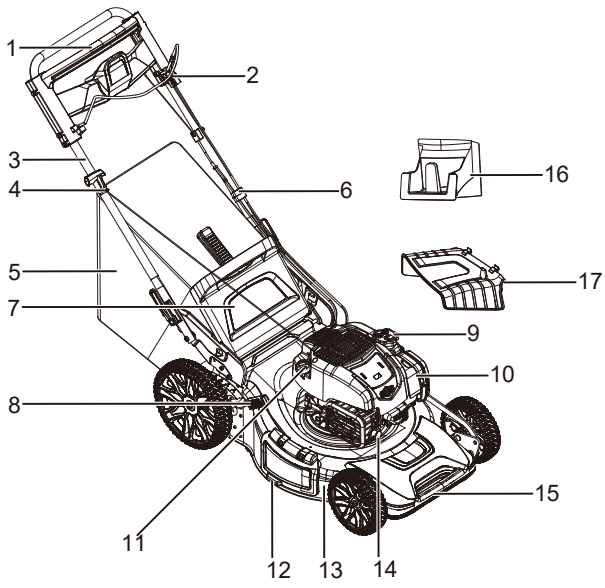
AVERTISSEMENT

POUR ÉVITER DES BLESSURES GRAVES OU LA MORT, SUIVEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS DU MANUEL D'UTILISATION. MANTENEZ LES DISPOSITIFS DE SÉCURITÉ (BAC À HERBE, DÉFLECTEUR, PROTECTION, ETC.) EN PLACE ET EN FONCTIONNEMENT. S'ils SONT ENDOMMAGÉS, REMPLACEZ-LES IMMÉDIATEMENT. NE DÉMONTÉZ PAS ET NE RETIREZ PAS LES DÉFLECTEURS DE SÉCURITÉ PENDANT QUE LE MOTEUR TOURNE. FAITES PREUVE D'UNE PRUDENCE EXTRÊME SUR LES PENTES. NE TONTEZ PAS SUR DES PENTES SUPÉRIEURES À 15°. TONTEZ EN TRAVERS. JAMAIS DE HAUT EN BAS. REGARDEZ VERS LES BAS ET DERRIÈRE VOUS AVANT ET PENDANT QUE VOUS VOYEZ VERS L'ARRIÈRE. UN OBJET PROJETÉ PAR LA LAME PEUT CAUSER DES BLESSURES GRAVES. INSPECTEZ LA ZONE ET ÉLIMINEZ LES DÉBRIS AVANT DE TONDER. TENEZ TOUJOURS LES SPECTATEURS À L'ÉCART PENDANT LA TONTE. PORTEZ DES LUNETTES DE PROTECTION. DÉBRANCHEZ LA BOUGIE D'ALLUMAGE AVANT D'EFFECTUER TOUT ENTRETIEN SUR LA MACHINE.

CAN ICES-002/NMB-002

DESCRIPTION

Comparez les illustrations avec votre tondeuse à gazon pour vous familiariser avec les emplacements des divers contrôles et réglages.



- | | |
|---|---------------------------------------|
| 1. Poignée de contrôle de la propulsion | 10. Filtre à air |
| 2. Poignée de contrôle du frein | 11. Bouchon d'huile moteur avec jauge |
| 3. Guidon | 12. Déflecteur de décharge latérale |
| 4. Poignée de démarrage | 13. Boîtier |
| 5. Sac de ramassage de gazon | 14. Silencieux |
| 6. Collier de câble | 15. Poignée de transport |
| 7. Couvercle arrière | 16. Bouchon de mulching |
| 8. Levier de réglage de la hauteur | 17. Goulotte de décharge latérale |
| 9. Bouchon du réservoir de carburant | |

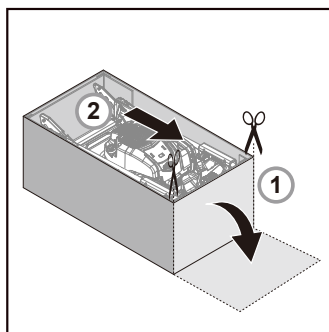
CONTENU

Cette tondeuse à gazon est expédiée sans carburant ni huile dans le moteur. Le produit ECHO que vous avez acheté a été préassemblé en usine pour votre commodité. En raison des restrictions d'emballage, un certain assemblage peut être nécessaire. Pour garantir une utilisation sûre et correcte, toutes les pièces et le matériel doivent être assemblés comme indiqué en utilisant les outils appropriés pour assurer un serrage adéquat. Après avoir ouvert le carton, vérifiez s'il y a des dommages. Informez immédiatement votre détaillant ou concessionnaire ECHO des pièces endommagées ou manquantes. Utilisez la liste du contenu pour vérifier les pièces manquantes.

Liste de colisage:	Quantité
Tondeuse à gazon	1
Goulotte de décharge latérale	1
Sac de ramassage de gazon	1
Bouteille d'huile moteur	1
Manuel de l'opérateur de la tondeuse	1
Manuel de l'opérateur du moteur	1

Retirer la tondeuse de la boîte

1. Coupez les deux coins de l'extrémité de la boîte et disposez le panneau latéral à plat.
2. Retirez soigneusement tous les matériaux d'emballage SAUF le rembourrage destiné à l'anti-friction et à l'absorption des chocs.
3. Faites rouler la tondeuse hors de la boîte et vérifiez minutieusement la boîte pour détecter d'éventuelles pièces détachées supplémentaires.



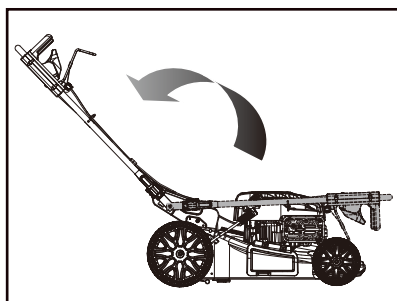
ASSEMBLAGE

Installer le guidon

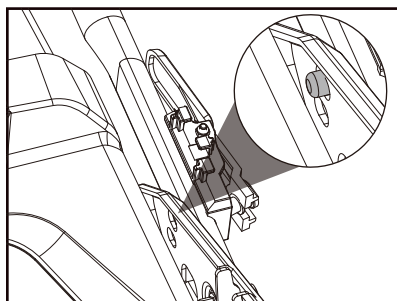
AVIS

Dépliez soigneusement le guidon pour éviter de pincer ou d'endommager les câbles de contrôle.

1. Soulevez le guidon de la position repliée à la position de fonctionnement.

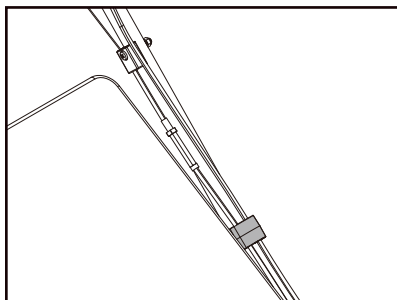


2. Abaissez les barres latérales des deux côtés du guidon, alignez-les avec les trous situés sur les côtés de la machine et relâchez les barres latérales afin que les verrous cylindriques des barres latérales soient fixés à travers les deux trous.
3. Poussez le guidon pour vous assurer qu'il est bien verrouillé en place.

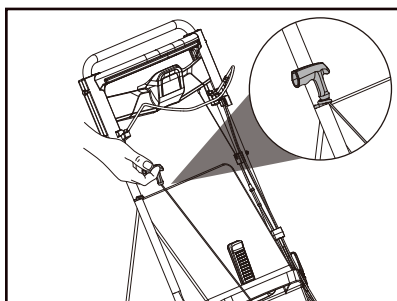


NOTE: Les deux trous sur les supports correspondent à deux hauteurs du guidon. Faites votre choix en fonction de votre taille.

3. Fixez le câble à l'attache-câble, puis fixez l'attache-câble à l'emplacement indiqué.



4. Insérez la poignée de démarrage dans la boucle du guidon.



Fonctions de la tondeuse

Cette tondeuse à gazon fonctionne de trois manières : avec bac arrière, mulching, et décharge latérale. Chaque fonction nécessite des accessoires différents. Consultez le tableau pour l'utilisation des accessoires par fonction.

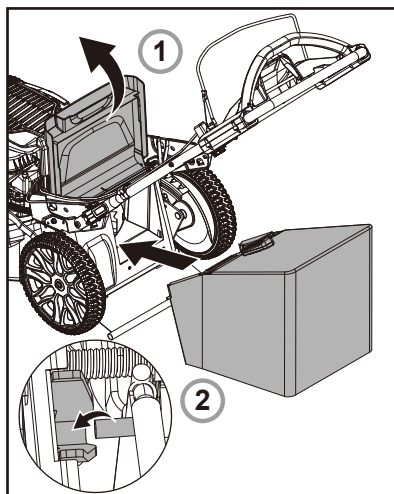
Pour convertir la tondeuse	Bouchon de mulching	Sac de ramassage	Goulotte de décharge latérale
Pour le bac arrière	×	√	×
Pour le mulching	√	×	×
Pour la décharge latérale	√	×	√

Installer le bac de ramassage

AVIS

Assurez-vous que la goulotte de décharge latérale et le bouchon de mulching sont retirés de la tondeuse avant d'installer le bac de ramassage.

1. Soulevez le couvercle arrière.
2. Installez le bac de ramassage à l'arrière de la tondeuse de haut en bas.
3. Assurez-vous que les colonnes des deux côtés du bac de ramassage sont insérées dans les rainures.
4. Abaissez le couvercle arrière.



Installer le bouchon de mulching



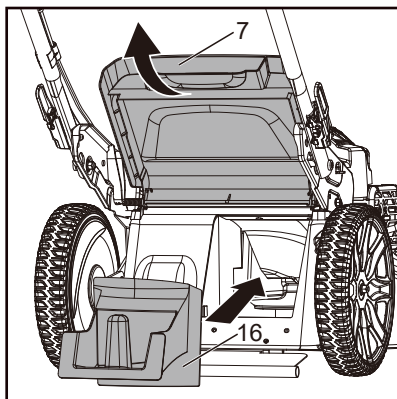
AVERTISSEMENT

Installez le bouchon de mulching pour recycler les coupures de gazon. Ne pas le faire permet aux objets d'être projetés vers vous ou des personnes à proximité, ou de provoquer un contact avec les lames, ce qui peut entraîner des blessures graves ou la mort.

AVIS

Assurez-vous que la goulotte de décharge latérale et le bac de ramassage sont retirés de la tondeuse avant d'installer le bouchon de mulching.

1. Soulevez le couvercle arrière (7).
2. Installez le bouchon de mulching (16) dans la goulotte de décharge arrière jusqu'à ce que le verrouillage s'enclenche en place.
3. Abaissez le couvercle arrière.

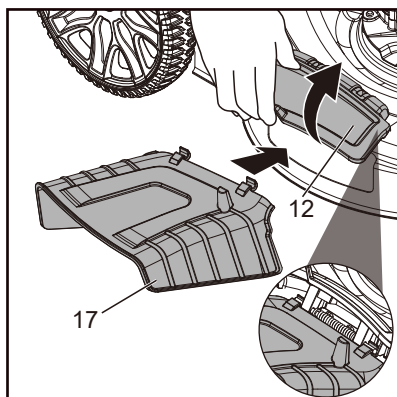


Installer la goulotte de décharge latérale

AVIS

Assurez-vous que le bac de ramassage est retiré de la tondeuse et que le bouchon de mulching est installé avant d'utiliser la goulotte de décharge latérale.

1. Ouvrez le déflecteur de décharge latérale (12).
2. Installez la goulotte de décharge latérale (17) sous le déflecteur.



Réglage de la hauteur de coupe

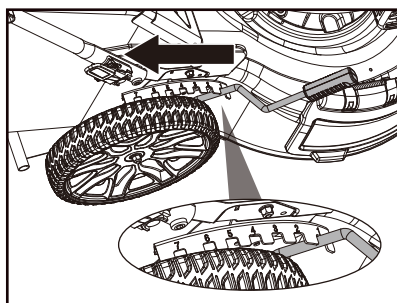


AVERTISSEMENT

Le contact avec une lame en mouvement peut causer des blessures graves. Arrêtez le moteur et assurez-vous que la lame est complètement arrêtée avant d'ajuster la hauteur.

Réglez la hauteur de coupe en fonction de vos besoins. La position centrale est idéale pour la plupart des pelouses. Soulevez les roues pour une coupe basse et abaissez-les pour une coupe haute.

1. La hauteur de la lame peut être ajustée sur sept positions, allant de 1,25 po à 4 po (32 mm à 102 mm).
2. Pour changer la hauteur de coupe, tirez le levier de réglage de la hauteur vers la roue.
3. Déplacez le levier et la roue vers le haut ou vers le bas à la position souhaitée, puis relâchez le levier pour verrouiller la roue en place.



PRÉPARER LE MOTEUR AVANT DE DÉMARRER

Vérifier et ajouter de l'huile moteur

AVIS

Faire fonctionner le moteur sans huile suffisante entraînera des dommages au moteur. Vérifiez le niveau d'huile avant chaque utilisation. Ajoutez de l'huile si nécessaire. Remplissez jusqu'à la ligne pleine sur la jauge. Ne pas trop remplir le moteur d'huile, sinon il fumera abondamment au démarrage.

1. Assurez-vous que la tondeuse est bien à niveau.
2. Retirez la jauge d'huile du tube de remplissage d'huile.
3. Versez lentement l'huile dans le moteur par le tube de remplissage d'huile.
4. Versez l'huile lentement. Ne pas trop remplir. Attendez une minute pour permettre à l'huile de se stabiliser. Insérez et resserrez la jauge, puis retirez-la pour vérifier le niveau d'huile.

Essence



ATTENTION

Essuyez toute huile ou carburant renversé. Ne stockez pas, ne renversez pas et n'utilisez pas d'essence près d'une flamme nue.

- Remplissez le réservoir de carburant jusqu'au bas du col de remplissage. Ne pas trop remplir. Utilisez de l'essence régulière sans plomb, propre et fraîche, avec un indice d'octane minimum de 87. L'essence contenant jusqu'à 10 % d'éthanol (« indice E10 ») est acceptable.
- **NE PAS UTILISER** de l'essence avec un indice d'éthanol supérieur à E10 dans votre tondeuse. Cela pourrait endommager le moteur de votre tondeuse.
- Achetez du carburant en quantités pouvant être utilisées dans les 30 jours afin de garantir la fraîcheur de l'essence.
- **NE PAS** mélanger l'huile avec l'essence.

Les carburants mélangés à de l'alcool, appelés gasohol, éthanol ou méthanol, peuvent attirer l'humidité, ce qui entraîne une séparation et la formation d'acides pendant le stockage. L'essence acide peut endommager le système de carburant d'un moteur pendant son stockage.

Pour éviter des problèmes de moteur, le système de carburant doit être vidé avant un stockage de 30 jours ou plus. Videz le réservoir de carburant, démarrez le moteur et laissez-le fonctionner jusqu'à ce que les conduites de carburant et le carburateur soient vides. Utilisez du carburant frais la saison suivante. **NE JAMAIS** utiliser des produits nettoyants pour moteur ou carburateur, car cela pourrait entraîner des dommages permanents.

OPÉRATION

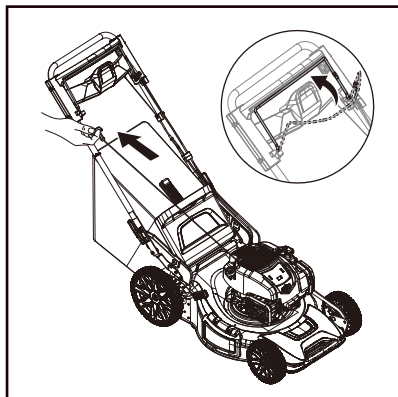
Démarrer le moteur



AVERTISSEMENT

Les lames et autres pièces en rotation peuvent causer des blessures graves. Démarrez le moteur conformément aux instructions, sur une surface plane, dégagée de gazon et d'obstacles. Gardez les mains et les pieds loin de la lame et des autres pièces en rotation, et ne vous tenez pas devant la goulotte de décharge.

1. L'unité est équipée d'un manchon en caoutchouc à l'extrémité de la bougie d'allumage. Assurez-vous que la boucle métallique à l'extrémité du fil de bougie (à l'intérieur du manchon en caoutchouc) est solidement fixée sur la pointe métallique de la bougie d'allumage.
2. Tenez la poignée de contrôle du frein contre la poignée de contrôle de la propulsion.
NOTE: Ne poussez pas la poignée de contrôle de la propulsion vers le bas lors du démarrage du moteur.
3. Tirez lentement la poignée de démarrage jusqu'à ressentir de la résistance, puis tirez rapidement. Ramenez-la lentement vers la boucle après le démarrage du moteur.

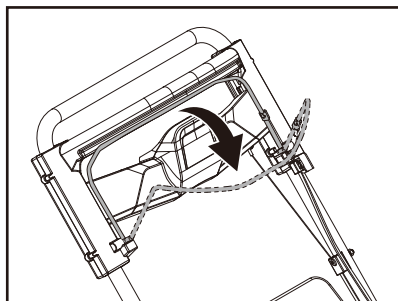


Arrêter le moteur



La lame continue de tourner quelques secondes après l'arrêt du moteur. Le contact avec une lame en mouvement peut causer des blessures graves. Évitez tout contact avec la lame en rotation.

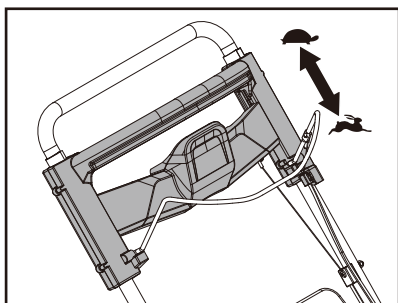
1. Relâchez la poignée de contrôle du frein pour arrêter le moteur et la lame.
2. Déconnectez le fil de la bougie d'allumage comme indiqué dans le manuel séparé du moteur pour éviter tout démarrage accidentel lorsque l'équipement est laissé sans surveillance.



Propulsion auto-propulsée SPEED ADAPT™

Utilisez la fonction de propulsion auto-propulsée SPEED ADAPT™ pour assister l'opération. Les roues arrière sont entraînées automatiquement par le moteur. Ne poussez pas la tondeuse manuellement. Ajustez la vitesse de la tondeuse en appuyant sur la poignée de contrôle de la propulsion auto-propulsée. La plage de vitesse ajustable va de 0 à 3,5 mph (0 à 5,6 km/h).

1. Lorsque le moteur est en marche, poussez la poignée de contrôle de la propulsion vers le bas pour engager les roues. Une pression supplémentaire sur la poignée de contrôle augmentera la vitesse de déplacement de la tondeuse. Réduire la pression sur la poignée de contrôle diminuera la vitesse de déplacement de la tondeuse.
2. Relâchez la poignée de contrôle de la propulsion pour désengager les roues.



NOTE: Vous pouvez propulser la machine avec les lames engagées.

**ATTENTION**

La tondeuse est conçue pour couper de l'herbe résidentielle normale avec une hauteur ne dépassant pas 9,8 po (250 mm). Ne tentez pas de tondre de l'herbe anormalement haute, sèche ou mouillée (par exemple, des pâturages) ou des tas de feuilles sèches. Les débris peuvent s'accumuler sur le châssis de la tondeuse ou entrer en contact avec l'échappement du moteur, ce qui représente un risque d'incendie potentiel.

Conseils d'Utilisation**Conseils généraux**

- Inspectez la zone où vous utiliserez la machine et retirez tous les objets que la machine pourrait projeter.
- Évitez de frapper des objets solides avec les lames. Ne tondez jamais délibérément un objet.
- Si la machine frappe un objet ou commence à vibrer, éteignez immédiatement le moteur, attendez que toutes les pièces mobiles s'arrêtent, déconnectez le fil de la bougie d'allumage, puis examinez la machine pour détecter d'éventuels dommages.
- Pour de meilleures performances, installez de nouvelles lames avant le début de la saison de coupe ou lorsqu'il est nécessaire de le faire.

Opérer sur des pentes**AVERTISSEMENT**

Tondre sur des pentes dangereuses peut causer des blessures graves. Ne tondez pas sur des pentes avec une inclinaison de plus de 15 degrés. Si vous ne vous sentez pas à l'aise, ne tondez pas sur une pente. Gardez une faible vitesse auto-propulsée lorsque vous tondez sur une pente.

- Ne montez pas et ne descendez pas sur une pente, tondez à travers la pente. Soyez prudent lorsque vous changez de direction sur une pente.
- Surveillez les trous, ornières, roches et autres objets cachés qui peuvent vous faire trébucher. Retirez tous les obstacles comme les pierres et les branches d'arbres.
- Assurez-vous que votre position est stable. Si vous perdez votre équilibre, relâchez immédiatement la poignée de contrôle du frein.
- Ne tondez pas près des bords, des fossés ou des talus.

Vider le bac de ramassage

1. Arrêtez la machine et attendez que la lame s'arrête.
2. Ouvrez le couvercle arrière.
3. Tenez le bac de ramassage par sa poignée et décrochez-le de la tondeuse.
4. Fermez le couvercle arrière.
5. Videz le bac de ramassage.

Conseils de tonte

Dans certaines conditions, comme une herbe très haute, il peut être nécessaire de relever la hauteur de coupe pour réduire l'effort de poussée et éviter de surcharger le moteur ou de laisser des tas de coupures de gazon. Il peut également être nécessaire de réduire la vitesse au sol et/ou de repasser sur la zone avec la tondeuse.

- Pour une coupe extrêmement épaisse, réduisez la largeur de coupe en chevauchant le chemin coupé précédemment et tondez lentement.
- Gardez le dessus du moteur autour du démarreur dégagé et propre de coupures de gazon et de débris. Cela favorisera la circulation de l'air du moteur et prolongera la durée de vie du moteur.
- Alternez la direction de coupe. Cela aidera à disperser les coupures de gazon sur la pelouse pour une fertilisation uniforme.

Conseils de mulching

NOTE: Pour de meilleures performances, gardez le boîtier de la tondeuse dégagé de l'accumulation de gazon. Consultez la section « Nettoyage du châssis et des lames » dans le manuel d'entretien de l'opérateur.

- En mode mulching, la lame recoupe les coupures de gazon plusieurs fois, les réduisant en taille, de sorte qu'elles soient dispersées dans la pelouse et moins visibles que des coupures de gazon de longueur complète. Le gazon coupé en mulching se décomposera rapidement pour fournir des nutriments à la pelouse.
- Évitez de couper de l'herbe humide, qui a tendance à former des tas et interfère avec l'action de mulching.
- Pour de meilleurs résultats, réglez la hauteur de coupe de la tondeuse de manière à ce qu'elle ne coupe que le tiers supérieur des brins d'herbe.
- Si la pelouse est envahie, relevez la hauteur de coupe pour réduire l'effort de poussée et éviter de surcharger le moteur ou de laisser des tas de gazon coupé en mulching. Pour un mulching extrêmement épais, réduisez la largeur de coupe en chevauchant le chemin précédemment coupé et tondez lentement.

- Certains types d'herbe et certaines conditions de l'herbe peuvent nécessiter qu'une zone soit coupée une deuxième fois pour cacher complètement les coupures. Lors d'une deuxième coupe, tondez dans la direction opposée au premier passage.
- Changez votre pattern de coupe chaque semaine. Tondez du nord au sud une semaine, puis d'est en ouest la semaine suivante. Cela aidera à prévenir l'accumulation et les rayures sur la pelouse.

ENTRETIEN



AVERTISSEMENT

Les pièces mobiles peuvent amputer des doigts ou causer des blessures graves. Gardez les mains, les vêtements et les objets lâches éloignés de toutes les ouvertures. Arrêtez toujours l'unité, déconnectez le fil de la bougie d'allumage, et assurez-vous que toutes les pièces mobiles se sont complètement arrêtées avant de retirer les obstructions, de nettoyer les débris ou d'entretenir l'unité. Laissez l'unité refroidir avant d'effectuer des opérations de maintenance ou des réglages. Portez des gants pour protéger vos mains des bords tranchants et des surfaces chaudes.



AVERTISSEMENT

L'utilisation d'une unité mal entretenue peut entraîner des blessures graves pour l'opérateur ou les personnes à proximité. Suivez toujours toutes les instructions d'entretien telles qu'écrites, sinon des blessures graves pourraient en résulter.



AVERTISSEMENT

N'utilisez que des composants de remplacement approuvés. L'utilisation de composants de remplacement non approuvés peut entraîner des blessures graves.

Calendrier d'entretien

Un bon entretien est essentiel pour un fonctionnement sûr, économique et sans problème.

AVIS

Consultez le manuel de l'opérateur du moteur pour un calendrier d'entretien détaillé du moteur.

Suivez les recommandations et les calendriers d'inspection et d'entretien dans ce manuel.

	Avant chaque utilisation	Après chaque utilisation	Tous les 25 heures ou chaque saison	Tous les 100 heures	Avant stockage
Vérifier les fixations lâches	X				X
Vérifier la roue	X				
Nettoyer la tondeuse à gazon		X			X
Vérifier/aiguiser/ remplacer la lame			X ¹		
Lubrification			X		
Vérifier le niveau d'huile du moteur	X				
Changer l'huile du moteur			X ^{2,3}		
Nettoyer le filtre à air			X ³		
Inspecter le silencieux			X		
Remplacer la bougie d' allumage					
Vider le système de carburant				X	X
Ajuster la propulsion autopropulsée			X	X	

X¹ : Remplacez les lames plus fréquemment lorsque vous tondez sur un sol sableux.

X² : Changez plus fréquemment lorsqu' une charge lourde est appliquée ou par temps chaud.

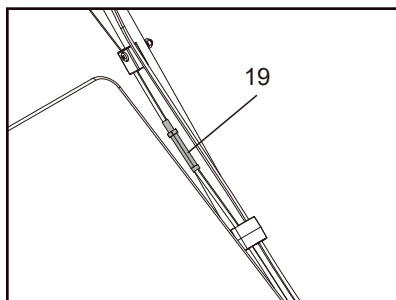
X³ : Faites l'entretien plus fréquemment lorsque vous travaillez dans des conditions sales ou poussiéreuses.

Ajuster la propulsion auto-propulsée SPEED ADAPT™**AVIS**

Une tension correcte est importante pour que le système de propulsion auto-propulsée SPEED ADAPT™ fonctionne comme prévu. Vérifiez la tension et ajustez-la en conséquence.

Si la poignée de contrôle de la propulsion auto-propulsée ne revient pas à sa position d'origine lorsqu'elle est relâchée, ajustez le câble de propulsion auto-propulsée.

1. Pour augmenter la tension du câble ou éliminer le jeu du câble, tournez le régulateur de câble (19) vers le bas pour raccourcir le câble.
2. Pour diminuer la tension du câble ou ajouter du jeu au câble, tournez le régulateur de câble (19) vers le haut pour allonger le câble.



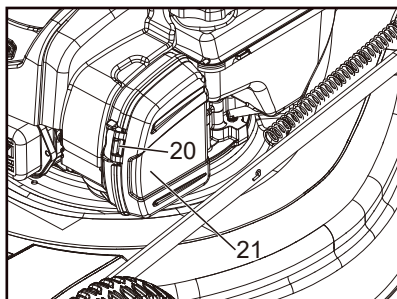
NOTE: Dans des conditions normales, les câbles de contrôle ont un jeu minimal lorsque la poignée de contrôle de la propulsion auto-propulsée n'est pas engagée. La poignée reviendra spontanément à sa position d'origine ou à la position la plus haute lorsqu'elle est relâchée.

Nettoyer le filtre à air

AVIS

Ne pulvérisez pas d'eau sur le moteur. L'eau peut endommager le moteur ou contaminer le système de carburant.

1. Ouvrez le loquet (20) et ouvrez le couvercle du filtre à air (21).
2. Retirez l'élément filtrant.
3. Pour déloger les débris, tapez doucement le filtre sur une surface dure. Si le filtre est excessivement sale, remplacez-le par un nouveau filtre.
4. Installez l'élément filtrant dans le boîtier du filtre à air.
5. Fermez le couvercle du filtre à air et sécurisez le loquet.



Remplacer les lames de coupe



AVERTISSEMENT

Une lame qui est tordue ou endommagée pourrait se casser et causer des blessures ou la mort. Inspectez régulièrement les lames pour détecter toute usure ou dommage. Remplacez-les si nécessaire.



AVERTISSEMENT

Les lames sont très tranchantes. Les toucher peut entraîner des blessures graves. Évitez de toucher les lames chaque fois que cela est possible, et portez toujours des gants pour protéger vos mains.



AVERTISSEMENT

Assurez-vous de déconnecter le fil de la bougie d'allumage avant de travailler sur la lame de coupe pour éviter tout démarrage accidentel du moteur.

**AVERTISSEMENT**

Un adaptateur de lame endommagé pourrait causer des blessures graves à l'opérateur ou aux personnes à proximité. Inspectez périodiquement l'adaptateur de lame pour détecter des fissures, surtout si vous frappez un objet étranger.

**AVERTISSEMENT**

Ne soulevez pas la machine verticalement. Les fuites d'huile ou de carburant présentent un risque d'incendie et endommagent le moteur.

**AVERTISSEMENT**

Une installation incorrecte de la lame peut causer des blessures graves.

AVIS

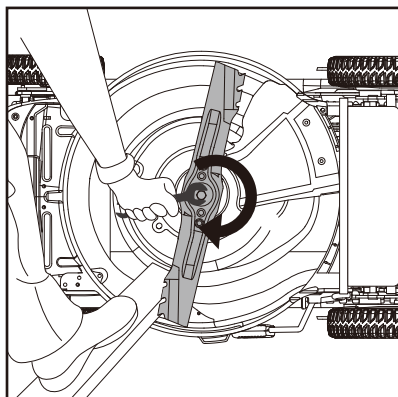
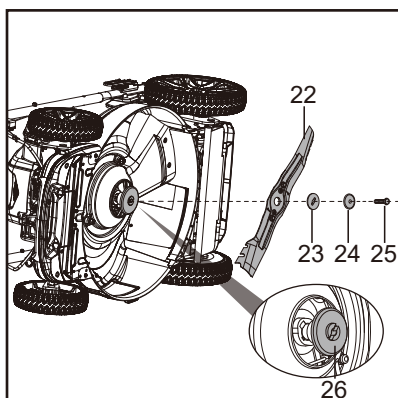
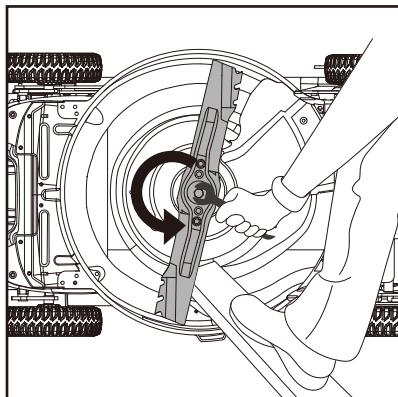
Pour de meilleurs résultats, votre lame doit être bien affûtée. La lame peut être réaffûtée en l'enlevant et en meulant ou en limant le tranchant en gardant autant que possible l'angle d'origine. Affûtez toujours les bords de coupe de manière égale pour éviter un déséquilibre de la lame. Un mauvais équilibrage de la lame entraînera des vibrations excessives, ce qui causera des dommages éventuels au moteur et à la tondeuse. Assurez-vous de bien équilibrer la lame après l'affûtage. Avant de remonter l'ensemble de la lame et la plaque de l'adaptateur de lame sur l'unité, lubrifiez le vilebrequin du moteur et la surface intérieure de l'adaptateur de lame avec de l'huile légère. Après une utilisation prolongée, en particulier dans des conditions de sol sableux, la lame s'usera et perdra une partie de sa forme d'origine. L'efficacité de coupe sera réduite et la lame devra être remplacée. Remplacez-la uniquement par une lame de remplacement approuvée par le fabricant.

1. Tournez la tondeuse sur le côté et assurez-vous que la tondeuse est orientée de manière à ce que le filtre à air soit orienté vers le haut.
2. Placez la lame perpendiculairement au sol et utilisez un bloc de bois pour empêcher la lame (22) de tourner.
3. Utilisez une clé de 17 mm pour retirer le boulon hexagonal (25) et la rondelle (24). Retirez ensuite la lame et la plaque de l'adaptateur de lame (23) de l'arbre du moteur.
4. Affûtez la lame de coupe ou remplacez-la par une lame du même type.

NOTE: Dévissez le boulon dans le sens antihoraire.

5. Installez la lame (22) sur l'adaptateur de lame (26) pour éviter le déséquilibre et installez la plaque de l'adaptateur de lame (23) sur l'arbre du moteur.
6. Alignez la rondelle (24) sur la lame et insérez le boulon hexagonal (25). Serrez le boulon hexagonal au couple de 48 N.m-52 N.m (35 lbf.ft-38 lbf.ft).

NOTE: Serrez le boulon dans le sens horaire.



Lame de remplacement

- Pour de meilleurs résultats, remplacez la lame par la lame recommandée : 99988806003. Sinon, cela affectera la santé et la sécurité de l'opérateur.
- Pour toute assistance supplémentaire concernant le remplacement ou l'affûtage des lames, veuillez contacter notre service client au 1-800-432-ECHO (3246) ou visitez <https://www.echo-usa.com/manuals>.

Couple de montage de la lame

- TOUS les écrous et boulons doivent être vérifiés périodiquement pour s'assurer qu'ils sont correctement serrés.

Entretien du moteur

Consultez le manuel séparé du moteur pour les instructions d'entretien du moteur.

**AVERTISSEMENT**

Le contact avec une lame en mouvement peut causer des blessures graves. Évitez tout contact avec la lame en rotation.

DÉPANNAGE

Problème	Cause	Solution
Le moteur ne démarre pas.	Le réservoir de carburant est vide.	Remplissez le réservoir de carburant. Consultez le manuel du propriétaire du moteur.
	L'élément du filtre à air est sale.	Nettoyez l'élément du filtre à air. Consultez le manuel du propriétaire du moteur.
	La bougie d'allumage est desserrée.	Serrez la bougie d'allumage. Consultez le manuel du propriétaire du moteur.
	Le câble de la bougie d'allumage est desserré ou déconnecté de la bougie.	Installez le câble de la bougie sur la bougie. Consultez le manuel du propriétaire du moteur.
	L'écart de la bougie d'allumage est incorrect.	Réglez l'écart entre les électrodes. Consultez le manuel du propriétaire du moteur.
	La bougie d'allumage est défectueuse.	Installez une nouvelle bougie correctement écartée. Consultez le manuel du propriétaire du moteur.
	Le carburateur est noyé de carburant.	Retirez l'élément du filtre à air et tirez la poignée de démarrage de manière continue jusqu'à ce que le carburateur se vide. Réinstallez l'élément du filtre à air.
	Module d'allumage défectueux.	Contactez le fabricant du moteur.
Le moteur est difficile à démarrer ou perd de la puissance.	Saleté, eau ou carburant périmé dans le réservoir.	Videz le réservoir et nettoyez-le. Remplissez le réservoir avec du carburant propre et frais.
	Le trou de ventilation du bouchon du réservoir de carburant est obstrué.	Nettoyez ou remplacez le bouchon du réservoir de carburant.
	L'élément du filtre à air est sale.	Nettoyez l'élément du filtre à air.

Le moteur fonctionne de manière erratique.	Bougie d'allumage défectueuse.	Installez une nouvelle bougie correctement écartée. Consultez le manuel du propriétaire du moteur.
	L'écart de la bougie d'allumage est incorrect.	Réglez l'écart entre les électrodes. Consultez le manuel du propriétaire du moteur.
	L'élément du filtre à air est sale.	Nettoyez l'élément du filtre à air. Consultez le manuel du propriétaire du moteur.
Le moteur tourne mal au ralenti.	L'élément du filtre à air est sale.	Nettoyez l'élément du filtre à air. Consultez le manuel du propriétaire du moteur.
	Les fentes d'air dans le carénage du moteur sont obstruées.	Retirez les débris des fentes.
	Le flux d'air de refroidissement sous le boîtier du souffleur du moteur est obstrué.	Retirez les débris des ailettes de refroidissement et des passages d'air.
Le moteur cale à haute vitesse.	L'écart entre les électrodes de la bougie d'allumage est trop petit.	Réglez l'écart entre les électrodes. Consultez le manuel du propriétaire du moteur.
Le moteur surchauffe.	Le flux d'air de refroidissement est restreint.	Retirez tous les débris des fentes du carénage, du boîtier du moteur et des passages d'air.
	Bougie d'allumage incorrecte.	Installez la bougie d'allumage et les ailettes de refroidissement du moteur.
La tondeuse vibre anormalement.	L'ensemble de coupe est lâche.	Serrez la lame.
	L'ensemble de coupe est déséquilibré en raison d'un affûtage inégal.	Retirez la lame et meulez ou limez le tranchant en gardant l'angle aussi proche que possible de l'original pour équilibrer la lame.
La fonction de propulsion auto-propulsée SPEED ADAPT™ ne fonctionne pas	Le câble de contrôle de la propulsion auto-propulsée est trop détendu.	Ajustez la tension du câble.

INSTRUCTIONS DE STOCKAGE

Instructions générales de stockage

DANGER

Risque d'incendie. Le carburant est inflammable. Une ignition accidentelle peut causer des blessures graves. Faites preuve d'une extrême prudence lors du mélange, du stockage, de la vidange ou de la manipulation du carburant. Ne videz pas l'essence dans des pièces fermées ou à proximité de flammes nues. Ne fumez pas près du carburant.

DANGER

Risque d'incendie. Les vapeurs de carburant sont inflammables. Les flammes nues ou les étincelles peuvent enflammer les vapeurs de carburant, entraînant des blessures graves. Ne stockez pas dans un endroit où les vapeurs de carburant peuvent s'accumuler ou atteindre une flamme nue ou des étincelles.

ATTENTION

La machine reste chaude après utilisation. Toucher des surfaces chaudes peut entraîner des blessures. Laissez le moteur refroidir pendant au moins 30 minutes avant de le nettoyer.

AVIS

Le carburant stocké vieillit. Le vieux carburant dans le réservoir est la principale cause des démarrages difficiles. Ne stockez pas de carburant sans stabilisateur pendant plus de 30 jours. Ajoutez un stabilisateur de carburant tel que ECHO Red Armor® Fuel Treatment, conformément aux instructions sur l'étiquette, uniquement dans du carburant frais. Ne conservez pas le carburant stabilisé au-delà de la durée recommandée par le fabricant du stabilisateur.

AVIS

Ne pas utiliser un tuyau d'arrosage ou un équipement de lavage à haute pression pour nettoyer le moteur. Cela peut forcer de l'eau

dans le filtre à air ou le silencieux et endommager le moteur.

AVIS

Lors du stockage de la tondeuse dans un abri de stockage non ventilé, enduisez l'équipement, en particulier les câbles et toutes les pièces mobiles, avec de l'huile légère ou du silicone.

AVIS

Toujours stocker l'unité de manière à ce qu'elle soit à niveau sur une surface plane.

- Stockez la machine dans un endroit sec, propre et protégé du gel, hors de portée des personnes non autorisées. Ne jamais stocker la tondeuse près d'une flamme nue, d'un veilleur de flamme, d'étincelles, ou à proximité de toute source susceptible de provoquer ces éléments, comme des outils électriques, un chauffe-eau, une chaudière, etc.
- Nettoyez soigneusement les pièces et accessoires de la machine après chaque utilisation et avant le stockage.
- Graissez légèrement la zone de coupe pour éviter la corrosion.
- Ne pliez pas ni n'entravez pas les câbles.

Stockage à court terme (moins de 30 jours)

- Retirez et videz le bac de ramassage.
- Avec le moteur et le système d'échappement refroidis, couvrez le moteur pour le protéger de la poussière. Un moteur et un système d'échappement chauds peuvent enflammer ou faire fondre certains matériaux.
- Ne pas utiliser de bâche en plastique comme couverture contre la poussière. Une couverture non poreuse retiendra l'humidité autour du moteur, favorisant la rouille et la corrosion.

Stockage à long terme (plus de 30 jours)

Note: Éliminez tout carburant non utilisé correctement. Recyclez-le selon les réglementations locales ou utilisez-le dans votre automobile.

1. Retirez et videz le bac de ramassage.
2. Faites fonctionner la tondeuse jusqu'à ce que le moteur s'arrête faute de carburant.
3. Démarrez à nouveau le moteur et laissez-le fonctionner jusqu'à ce qu'il s'arrête. Lorsque vous ne pouvez plus démarrer le moteur, il est suffisamment sec.
4. Déconnectez le câble de la bougie d'allumage.

5. Retirez la bougie d'allumage, ajoutez 30 ml (1 oz liquide) d'huile moteur par le trou de la bougie, puis tirez lentement sur la corde de démarrage plusieurs fois pour répartir l'huile dans tout le cylindre afin de prévenir la corrosion du cylindre.
6. Installez la bougie d'allumage de manière lâche.
7. Vérifiez et serrez toutes les fixations.

Retirer la tondeuse du stockage

- Vérifiez et serrez toutes les fixations.
- Retirez la bougie d'allumage et tirez sur la poignée du démarreur à rappel pour souffler l'excès d'huile du cylindre.
- Installez la bougie d'allumage et connectez le câble de la bougie.
- Remplissez le réservoir de carburant avec de l'essence fraîche.

TRANSPORT



Le réservoir de carburant doit être vide. Le carburant renversé ou les vapeurs de carburant peuvent s'enflammer.



ATTENTION

Laissez le moteur refroidir avant de transporter la machine.

AVIS

Lors du déplacement de la machine, la lame doit être désengagée et le châssis de coupe relevé au maximum. Désengagez la lame avant de traverser des surfaces autres que de l'herbe.

1. Videz le réservoir de carburant avant de transporter la machine.
2. Videz le réservoir de carburant à l'aide d'une pompe d'aspiration. Démarrez le moteur et laissez-le fonctionner jusqu'à ce qu'il ait utilisé tout le carburant restant.
3. Fermez fermement le bouchon du réservoir de carburant.
4. Laissez le moteur refroidir avant de transporter.
5. Prenez soin de ne pas faire tomber ou heurter la machine lors du

transport.

6. Attachez la machine en toute sécurité dans une position verticale pendant le transport.
7. Prenez soin de ne pas heurter la machine lors du transport. Ne placez pas d'objets sur la machine.

ÉLIMINATION

Vérifiez et suivez les réglementations locales pour l'élimination ou le recyclage de l'essence, de l'huile ou d'autres liquides dangereux.

SPÉCIFICATIONS

MODÈLE	LM-2116SP
Type de moteur	Briggs & Stratton EXi725
Cylindrée du moteur	163 cc
Largeur de la lame	20 po (510 mm)
Vitesse nominale	3100 tr/min
Capacité du bac	2.3 boisseaux (81 L)
Poids net	74.1 livres (33.6 kg)
Réglage de la hauteur	1.25 po – 4 po (32 mm-102 mm) 7 positions de hauteur

ENREGISTREMENT DU PRODUIT

Merci d'avoir choisi l'équipement de puissance ECHO

Veuillez vous rendre sur <http://www.echo-usa.com/Warranty/Register-Your-ECHO> pour enregistrer votre nouveau produit en ligne. C'est RAPIDE et FACILE !! NOTE: vos informations ne seront jamais vendues ou utilisées à des fins non autorisées par ECHO Incorporated.

L'enregistrement de votre achat nous permet de vous contacter en cas de mise à jour de service ou de rappel de produit et vérifie votre propriété pour la prise en charge de la garantie.

Si vous n'avez pas accès à Internet, vous pouvez remplir le formulaire ci-dessous et l'envoyer par courrier à:

***ECHO Incorporated, Product Registration, PO Box 1139,
Lake Zurich, IL 60047.***



PRODUCT REGISTRATION CARD : TARJETA DE REGISTRO : CARTE D'ENREGISTREMENT DU PRODUIT

ONLINE OPTION: Register online and save a stamp! You will be alerted of product updates and/or be sent new ECHO product information and special offers. Simply go to: www.echo-usa.com

OPCIÓN POR INTERNET: Regístrese en la página web y ahorre un sello. Usted será alertado de actualizaciones de productos y/o se le enviará información sobre los nuevos productos ECHO y las ofertas especiales. Simplemente visite: www.echo-usa.com

OPTION EN LIGNE: Enregistrer en ligne et épargner un timbre! Vous serez informé sur les nouveaux produits ECHO et les mises à jour de produit ainsi que les offres spéciales. Simplemente visitez le: www.echo-usa.com

Please Print : Por Favor Escriba Con Letra De Molde : En Lettre Carré S.V.P. Confidential: Information provided will not be shared or sold

Purchaser's Name : Nombre del Comprador : Nom de l'acheteur	
Address : Dirección : Adresse	
City : Ciudad : Ville	State : Estado : Province
Zip Code : Código Postal : Code Postal	
E-Mail Address : Dirección De Correo Electrónico : Courriel Electronique	
Phone Number : Número De Teléfono : Téléphone	Date of Purchase : Fecha de la Compra : Date de l'achat
Where Purchased : Nombre del Almacén donde fue Comprado : Lieu d'achat	
Model Number : Numero del Modelo : No. de modèle	Serial Number : Numero de Serie : No. de série

Primary use of tool: ☐ Professional ☐ Homeowner ☐ Rental Equip.
Uso primario de la herramienta: ☐ Profesional ☐ Dueño de casa ☐ Alquiler
Usage principal : ☐ Professionnel ☐ Résidentiel ☐ Location
Do you wish to receive periodic ECHO product information and special offers by e-mail? ☐ Yes ☐ No
¿Desea usted recibir información periódica y ofertas especiales por correo electrónico sobre el producto ECHO? ☐ Yes ☐ No
Souhaitez-vous recevoir périodiquement de l'information sur les produits ECHO et les offres spéciales par courrier électronique ? ☐ Oui ☐ Non
Did you visit the ECHO website before purchasing your product? ☐ Yes ☐ No
Visité usted la página web ECHO antes de comprar su producto? ☐ Si ☐ No
Avez-vous visité le site d'ECHO avant de procurer votre produit? ☐ Oui ☐ Non
What factor(s) most influenced your purchase?
☐ Performance ☐ Price ☐ Dealer
☐ Reliability ☐ Prior Experience ☐ Quality
☐ Friend/Family ☐ Brand ☐ Warranty
¿Qué factor(es) influenció más en su compra?
☐ Funcionamiento ☐ Precio ☐ Distribuidor
☐ Confiabilidad ☐ Experiencia Anterior ☐ Calidad
☐ Amigo/Familia ☐ Marca ☐ Garantía
Quel facteur (facteurs) vous a influencé le plus?
☐ Performance ☐ Prix ☐ Marchand
☐ Fiabilité ☐ Expérience ☐ Qualité
☐ Ami/Famille ☐ Marque ☐ Garantie

Registering your purchase enables us to contact you in the unlikely event of a service update or product recall and verifies your ownership in the event of loss. El registrar su compra nos permite estar en contacto con usted en caso de cualquier evento como el aviso de tiempo de servicio o la revocación del producto y verificación de propiedad en caso de robo o pérdida. L'enregistrement de votre achat nous permettra de vous contacter dans le cas improbable de modifications des instructions d'entretien ou de rappel du produit et vérifier que vous êtes le propriétaire en cas de vol ou de perte.

ECHO INC., 400 Oakwood Rd., Lake Zurich, IL 60047

1.800.432.ECHO WWW.ECHO-USA.COM

X7572270206 02-2012



Déclaration de garantie limitée

ECHO Incorporated garantit à l'acheteur détaillant original que ce produit extérieur de marque ECHO® est exempt de défauts de matériaux et de fabrication et s'engage à réparer ou remplacer, à la discrétion d'ECHO Incorporated, tout produit défectueux, sans frais, dans les périodes suivantes à partir de la date d'achat.

Garantie de la tondeuse:

- Garantie de 5 ans pour les consommateurs/propriétaires de maison
- Garantie de 90 jours pour une utilisation commerciale

Garantie du moteur:

- Voir la garantie distincte du fabricant du moteur.

Cette garantie est accordée uniquement à l'acheteur détaillant original et commence à la date de l'achat original. Toute pièce de ce produit qui est jugée défectueuse en matériaux ou en fabrication, selon le jugement raisonnable d'ECHO Incorporated, sera réparée ou remplacée gratuitement, y compris les pièces et la main-d'œuvre, par un concessionnaire ECHO autorisé. Les pièces de réparation et accessoires remplacés dans le cadre de cette garantie sont garantis uniquement pour le reste de la période de garantie originale.

Le produit, y compris toute pièce défectueuse, doit être retourné à un concessionnaire ECHO autorisé dans la période de garantie. Les frais pour livrer le produit au concessionnaire pour le travail de garantie et les frais pour le retourner au propriétaire après réparation ou remplacement seront à la charge du propriétaire. La responsabilité d'ECHO Incorporated concernant les réclamations est limitée à la réalisation des réparations ou remplacements nécessaires, et aucune réclamation de violation de garantie ne peut entraîner l'annulation ou la résiliation du contrat de vente de tout produit extérieur de marque ECHO. Une preuve d'achat sera requise par le concessionnaire pour valider toute réclamation de garantie. Tous les travaux de garantie doivent être effectués par un concessionnaire ECHO autorisé.

Cette garantie ne couvre pas tout produit qui a été soumis à un usage abusif, à la négligence, à l'accident, ou qui a été utilisé de manière contraire aux instructions d'utilisation spécifiées dans le manuel d'utilisateur. Cette garantie ne s'applique pas aux dommages causés par un entretien incorrect ou à tout produit qui a été modifié ou altéré. La garantie ne couvre pas les réparations rendues nécessaires par l'usure normale ou par l'utilisation de pièces ou d'accessoires qui sont soit incompatibles avec le produit d'extérieur de marque ECHO, soit qui nuisent à son fonctionnement, à ses performances ou à sa durabilité. En outre, cette garantie ne couvre pas l'usure des éléments normaux tels que, mais sans s'y limiter:

A. Réglages – filtres à air, filtres à essence, carburateurs, bougies d'allumage, filtres, changements d'huile

B. Pièces d'usure – corde de démarrage à rappel, roues, roulements, courroies, poulies, lames de tondeuse

C. IMPORTANT : Certains composants non couverts par cette garantie peuvent néanmoins être couverts par une garantie distincte émise par le fabricant du moteur. Veuillez consulter la garantie du fabricant du moteur fournie avec ce produit pour plus de détails.

ECHO Incorporated se réserve le droit de modifier ou d'améliorer la conception de ce produit sans assumer aucune obligation de modifier un produit précédemment fabriqué.

Toutes les garanties implicites sont limitées à la durée de la période de garantie spécifiée. Par conséquent, toute garantie implicite, y compris la qualité marchande, l'adaptabilité à un usage particulier, ou autre, est déclinée dans son intégralité après l'expiration de la période de garantie de cinq ans ou de 90 jours. L'obligation d'ECHO Incorporated en vertu de cette garantie est strictement et exclusivement limitée à la réparation ou au remplacement des pièces défectueuses et ECHO Incorporated ne suppose aucune autre obligation, ni n'autorise quiconque à en assumer pour eux. Certains états ne permettent pas de limitations sur la durée d'une garantie implicite, de sorte que la limitation ci-dessus pourrait ne pas s'appliquer dans votre cas. ECHO Incorporated décline toute responsabilité pour les dommages accessoires, consécutifs ou autres, y compris, mais sans s'y limiter, les frais de retour du produit chez un concessionnaire autorisé pour les produits extérieurs de marque ECHO et les frais pour le retourner au propriétaire, les frais de déplacement du mécanicien, les frais de téléphone ou de télégramme, la location d'un produit similaire pendant la durée du service de garantie, les frais de déplacement, la perte ou les dommages aux biens personnels, la perte de revenus, la perte d'utilisation du produit, la perte de temps ou l'inconvénient. Certains états ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou consécutifs, de sorte que cette limitation ou exclusion pourrait ne pas s'appliquer dans votre cas.

Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'un état à l'autre.

Cette garantie s'applique aux tondeuses à gazon de marque ECHO fabriquées par ou pour ECHO Incorporated et vendues aux États-Unis et au Canada.

Pour localiser votre concessionnaire ECHO autorisé le plus proche, visitez www.ECHO-usa.com ou composez le 1-800-432-ECHO (3246).

NOTES



703LMS000001 - 703LMS999999



ECHO INCORPORATED

400 Oakwood Road
Lake Zurich, IL 60047

www.echo-usa.com